

疫苗信息声明

狂犬病疫苗： 须知事宜

Many Vaccine Information Statements are available in Simplified Chinese and other languages. See www.immunize.org/vis

许多疫苗信息声明均提供简体中文和其他语言的版本。请参阅 www.immunize.org/vis

1. 为何接种疫苗？

狂犬病疫苗可以预防狂犬病。

狂犬病是一种严重的疾病，几乎总是导致死亡。

狂犬病毒感染中枢神经系统。症状可能发生在暴露于病毒后的数天至数年内，包括谵妄（意识模糊）、异常行为、幻觉、恐水症（对水的恐惧）和失眠（睡眠困难），然后是昏迷和死亡。

如果人们接触受感染动物的唾液或神经组织，例如通过咬伤或擦伤，并且没有接受适当的诊疗护理，包括狂犬病疫苗，则可能会患上狂犬病。

2. 狂犬病疫苗

某些狂犬病暴露风险较高（例如工作中涉及可能感染的动物）的人群应按照建议接种疫苗，以帮助预防暴露后患上狂犬病。如果您暴露于狂犬病毒的风险较高：

- 您应该在第 0 天和第 7 天接种 2 剂狂犬病疫苗。
- 根据您的风险水平，可能会建议您在 2 次给药后 3 年内接受一次或多次血液检测或进行加强免疫。您的医务人员可向您提供更多详细信息。

暴露后接种狂犬病疫苗，即可预防狂犬病。在暴露于或可能暴露于狂犬病毒后，应使用肥皂和水彻底清洁伤口部位。如果您的医务人员或当地卫生部门建议接种疫苗，应在暴露后尽快接种疫苗，但在症状开始之前的任何时间均有效。一旦症状开始，狂犬病疫苗不再有助于预防狂犬病。

- 如果您过去没有接种过狂犬病疫苗，您需要在 2 周内接种 4 剂狂犬病疫苗（在第 0、3、7 和 14 天接种）。您还应该在接受第一剂狂犬病疫苗当天或之后不久使用另一种称为狂犬病免疫球蛋白的药物。

- 如果您过去接种过狂犬病疫苗，您通常在暴露后只需要接种 2 剂狂犬病疫苗。

狂犬病疫苗可以和其他疫苗一起接种。

3. 请咨询您的医务人员

如果接受疫苗接种的人有以下情况，请告知您的疫苗接种服务提供者：

- 在上次注射狂犬病疫苗后出现了过敏反应，或有任何重度、危及生命的过敏反应
- 免疫系统削弱
- 正在服用或计划服用氯喹或与氯喹相关的药物
- 过去接种过狂犬病疫苗（您的提供者需要知道您过去何时接种过任何狂犬病疫苗）

在某些情况下，您的医务人员可能会决定将常规（暴露前）狂犬病疫苗推迟至下次就诊。或者，您的医务人员可能会在接种狂犬病疫苗之前或之后进行血液检测，以确定您对狂犬病的免疫水平。

患有诸如感冒等轻微疾病的人可以接受疫苗接种。但对于患有中度或重度疾病的人，应当等康复后再接种常规（暴露前）剂量的狂犬病疫苗。**如果您暴露于狂犬病病毒，您应该接种疫苗，无论是否并发疾病、怀孕、哺乳或免疫系统低下。**

您的医务人员可向您提供更多信息。

4. 疫苗反应的风险

- 狂犬病疫苗接种后可能会出现注射部位疼痛、发红、肿胀或瘙痒，以及头痛、恶心、腹痛、肌肉疼痛或头晕。
- 有时在加强免疫后会出现荨麻疹、关节疼痛或发热。



U.S. Department of
Health and Human Services
Centers for Disease
Control and Prevention

人们有时会在接受医疗程序(包括疫苗接种)后昏厥。如果您感到头晕或视力改变或耳鸣,请告知您的疫苗接种服务提供者。

与使用任何药物一样,接种疫苗有可能造成严重的过敏反应、其他严重损伤或死亡的可能性极小。

5. 如果出现严重问题怎么办?

过敏反应可能会在接受疫苗接种的人离开诊所后发生。如果您看到严重过敏反应的体征(荨麻疹、面部和喉咙肿胀、呼吸困难、心跳加快、头晕或无力),请致电 9-1-1, 并把人送到最近的医院。

如出现其他让您担心的体征,请致电您的医务人员。

应将不良反应报告给 Vaccine Adverse Event Reporting System (疫苗不良事件报告系统, VAERS)。您的医务人员通常会提交这份报告,或者您可以自己来提交。请访问 VAERS 网站 www.vaers.hhs.gov, 或拨打电话 1-800-822-7967。VAERS 仅用于报告反应,而 VAERS 工作人员并不给予医疗建议。

6. 我如何获得更多的信息?

- 请咨询您的医务人员。
- 致电您当地或州属的卫生部门。
- 请浏览 Food and Drug Administration (美国食品药品监督管理局, FDA) 网站, 以获取疫苗药品说明书和额外信息, 网址为 www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines。
- 联系 Centers for Disease Control and Prevention (美国疾病控制与预防中心, CDC):
 - 致电 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) 或
 - 访问 CDC 狂犬病网站: www.cdc.gov/rabies

Simplified Chinese translation provided by Immunize.org

